

PROYECTO DE INNOVACIÓN EDUCATIVA
MEMORIA FINAL

La aventura de leer 'El Quijote'

Coordinación: ILDEFONSO ZAFRA PEÑA.
IES Az Zait, Jaén (Jaén)

Referencia del proyecto: PIN-051/04

Proyecto subvencionado por la Consejería de Educación de la Junta de Andalucía.
(Orden de 06-07-04; Resolución de 02-03-05)

Proyecto de innovación:

La aventura de leer *El Quijote*

MEMORIA FINAL

Coordinador : Ildelfonso Zafra Peña, profesor del
I.E.S. Az-Zaít de Jaén

Referencia del Proyecto:

PIN-51/04

Proyecto subvencionado por la
Consejería de Ed. de la Junta de
Andalucía.

Orden de 6 de julio de 2004.

Resolución de 2 de marzo de
2005.





1. Justificación

El proyecto de innovación que presentamos, se ha enmarcado entre las actuaciones que este centro ha programado, para el presente curso escolar, con el objetivo de incentivar la lectura de «El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha».

Para ello, hemos tratado de aprovechar la fuerza mediática que se ha desplegado para conmemorar, en todos los países de habla hispana, el IV CENTENARIO de la publicación de la primera parte de esta gran obra de la literatura universal. No obstante, este proyecto ha tratado de profundizar en la línea de elaboración de instrumentos de análisis para conocer cuál es la realidad de los hábitos lectores de nuestros escolares, e identificar empíricamente los factores personales, familiares y escolares asociados con los hábitos lectores, ya que sabemos que la lectura es un instrumento privilegiado que nos acerca a la información y al conocimiento. Esto es, pretendemos arrojar algo de luz sobre los elementos que se vienen considerando como relacionados con la formación de los hábitos lectores de nuestro alumnado y sobre lo que significa leer un texto clásico para ellos.

Y todo ello porque en la Educación Secundaria urge enseñar, motivar e incentivar al alumnado para que lea autónomamente para aprender y para deleitarse con el conocimiento de nuestra lengua y de nuestra cultura, en este caso, fundamentalmente, a través de un libro, El Quijote, pleno de sabiduría que ahora cumple 400 años.

Hemos querido, a través de la animación de la lectura, en horas lectivas, de este gran libro, intentar dar una solución al problema de la educación lectora de nuestros escolares.



2. Bases de estudio

En los últimos años, se han producido cambios en los modelos de enseñanza-aprendizaje de la lectura: diferentes procedimientos metodológicos que se derivan de distintas concepciones de la enseñanza y el aprendizaje. En términos generales, puede indicarse que se ha pasado de un modelo de aprendizaje centrado en el texto, que por medio de métodos sintéticos o analíticos se refería fundamentalmente a la descodificación, a un aprendizaje que tiene también en cuenta el proceso lector y la construcción del significado. Los problemas de aprendizaje que pueden plantearse (de descodificación, de comprensión, etc.) y el papel compensador que nuestro centro puede y debe desempeñar. En este sentido, con la realización de este proyecto, el profesorado implicado ha tratado de actualizarse en la didáctica de la lectura, ya que, aunque sabemos que la formación en lectura es el resultado de un proceso en el que están implicadas todas las etapas educativas, es evidente que en la Educación Secundaria urge enseñar porque se ha observado que existe un número apreciable de escolares que finaliza la Educación Obligatoria con un nivel insuficiente en lectura autónoma.

No basta con lograr que los escolares lean, sino que, además, deben comprender e interpretar textos, y ser capaces de expresar sus ideas con claridad.

El I.E.S. Az-Zait de Jaén es Centro TIC y DIG desde el curso escolar 2003-2004, por tal motivo, el profesorado se muestra especialmente motivado y preparado técnicamente para la realización de proyectos, como este, en el que suponga la incorporación, a la práctica docente, de las tecnologías de la información y comunicación, basadas en software libre, .

Por otro lado, el profesorado participante en este proyecto siente preocupación ante las carencias lectoras que detecta en su experiencia diaria. Igualmente, se siente preocupado ante la evidencia de que en Internet se encuentra sólo información relevante cuando se sabe leer. Este



es un argumento fundamental para que con los procedimientos adecuados y la atención continuada en un objetivo común durante todo el curso 2004-2005, nuestros escolares hayan podido apreciar la actividad lectora. Se trata de que aprendan a desarrollar su inteligencia a través de la lectura y, también, a disfrutar con la aventura de leer El Quijote.

Por ello, hemos promovido un aprendizaje que prepare a los escolares de Educación Secundaria de nuestro centro para vivir y trabajar en una sociedad en la que los flujos de información cambian continuamente.

Hemos prestado especial atención al desarrollo de la lectura y a las habilidades comunicativas de los escolares para trabajar y resolver problemas de forma autónoma. En definitiva, con estrategias adecuadas, conseguir que sean capaces de expresar pensamientos e ideas de forma creativa a través del lenguaje tanto oral como escrito, así como mediante diferentes formas de expresión (la música, el juego o la dramatización). En este sentido, aceptamos la definición del profesor Gagné «las estrategias son habilidades que rigen el comportamiento del individuo en el aprendizaje, la memoria y el pensamiento».



3. Objetivos e hipótesis

Este PROYECTO DE INNOVACIÓN ha perseguido una triple finalidad:

En primer lugar, incentivar y animar a nuestros escolares para que lean la gran novela de Cervantes *El Quijote de la Mancha* en su IV Centenario.

En segundo lugar, conocer cuáles son los hábitos lectores de los adolescentes de nuestro instituto en edades comprendidas entre 12 y 17 años.

Por último, analizar los factores personales, familiares y escolares relacionados con ellos.

Estas finalidades se han concretado en una serie de objetivos de trabajo:

1. Conseguir que nuestros escolares lean, estudien, comprendan y pierdan el miedo, a través de estrategias adecuadas, a la aventura de leer *El Quijote*.
2. Analizar los hábitos lectores de los adolescentes de nuestro instituto en función de sus características personales y sociales.
3. Determinar qué factores personales, familiares y escolares están relacionados con esos hábitos de lectura.
4. Diseñar actividades de fomento de la lectura en torno a *El Quijote* y a la celebración del IV CENTENARIO tanto como actividad curricular como extracurricular y que se han llevado a cabo, en este centro, a lo largo del curso escolar 2004-2005.
5. Mejorar el rendimiento de los alumnos y alumnas en lectura.
6. Motivar a las familias para que adopten un papel activo en la educación lectora de sus hijos.



4. Metodología (acciones, fases y temporalización)

Para conseguir nuestros objetivos, hemos utilizado Internet como herramienta pedagógica, pero hemos considerado que aunque Internet es una potente herramienta pedagógica, **no es una enciclopedia**. Por ello, la labor del profesorado ha sido:

- Guiar la navegación de los escolares en Internet.
- Vigilar el tiempo de conexión a la red para asegurarse de que no es excesivo.
- Proporcionar criterios por los cuales los estudiantes puedan desarrollar habilidades críticas en el uso de Internet.
- Alertar al alumnado respecto al hecho de que existen sitios inapropiados en Internet.
- Animarles a que reflexionen y adopten valores éticos que refuercen su autodisciplina y su moral. En este sentido, al alumnado les daremos la oportunidad de valorar el material encontrado.

Como método para integrar Internet en la realización del presente proyecto, hemos utilizado el denominado **«caza del tesoro»** o **«web quest»**, que consiste en una serie de preguntas y una lista de direcciones de páginas web de las que pueden extraerse o inferirse las respuestas. También se ha incluido una «gran pregunta» al final, para los escolares incluyeran los conocimientos adquiridas.

La materia prima para desarrollar estos tipos de destrezas ha sido la siguiente:

Información en formatos diversos, aunque su profundidad y complejidad ha variado en función de la edad de los alumnos, capacidades y de los objetivos perseguidos. En este sentido, **hemos tenido en cuenta a los escolares de necesidades educativas especiales y específicas**.



Hemos intentado que la información cambiara en función de los objetivos, la edad y capacidad de los alumnos. Las preguntas han sido nuestras herramientas para moldear dicho proceso.

Por otra parte, para identificar empíricamente los factores personales, familiares y escolares asociados con los hábitos lectores hemos realizado la encuesta que se adjunta en el ANEXO.

A través de las preguntas hemos pretendido descubrir hasta qué punto influyen factores como la procedencia sociocultural, la estabilidad familiar o el uso de las nuevas tecnologías, sobre todo de la videoconsola que se ha convertido en el nuevo compañero de juego de los adolescentes, y que algunos, tal y como dicen ellos, «se inyectan en vena».

Pensamos, que con la encuesta les hemos invitado a reflexionar sobre la importancia de la lectura.

La encuesta consta de 41 preguntas destinadas a conocer tanto los datos objetivos (edad, sexo, nº de hermanos...) como los subjetivos (gustos, inclinaciones, habilidades...), sin olvidar preguntar por sus circunstancias socioculturales, estudios de los padres, nº aproximado de libros que tienen en casa...

Hay preguntas encaminadas a observar su autoestima como la 11 y la 12, otras indagan sobre los hábitos lectores tanto de sus padres como los suyos, o momentos concretos en los que suelen leer, la frecuencia, el tipo de lectura, temas... Algunas preguntas, como la 24 y la 38, están orientadas a observar la veracidad de las respuestas y analizar las posibles contradicciones en las que incurren, p. e., como cuando se pregunta el motivo que les lleva a leer, y en otro momento, se les pide que expliquen por qué es para ellos importante la lectura.

Cierra la encuesta con una serie de afirmaciones que ellos deben valorar con una nota del uno al cinco, y que refuerza el mensaje que intentamos dejarles.



Actividades y temporalización:

Esquema de las diversas actividades de fomento de la lectura en torno a *El Quijote* y a la celebración del IV CENTENARIO, tanto como actividad curricular como extracurricular y que se han llevado a cabo, en este centro, a lo largo del presente curso escolar 2004-2005.

ESTRATEGIAS PARA LA ANIMACIÓN DE LA LECTURA

Cuándo y dónde.

Antes o después.

Cada capítulo en su lugar.

Cada ilustración con su capítulo.

Antes o después.

Así empieza.

Así termina.

¿Cuál es el argumento?.

Así veo yo a los protagonistas.

Digo lo que pienso.

/.../

Adaptación de textos para el A.N.E.E. atendiendo a tres factores:

- Simplificación del n.º de palabras
- Adecuación del Vocabulario.
- Simplificación de ideas.

Lectura como actividad semanal de «El Quijote»



- Concurso de «Ex libris» y «Ex libris en formato web» con el tema: «El Quijote».
- Estudio de los molinos de viento y de agua (ingenios mecánicos, belleza, historia y actualidad).
- Estudio de la ruta de don Quijote (lugares, sociedad y cultura). Itinerario.
- Estudio de los retratos de Cervantes.
- Iconografía de «El Quijote»
- La música en el siglo XVII.
- La religiosidad en el siglo de oro.
- Las matemáticas en el siglo XVII
- **Realización en software libre de los contenidos de la exposición «Aproximación didáctica al Quijote»**

EXPOSICIONES

1. Aproximación didáctica a «El Quijote». Abril-mayo

Contenido:

Un panel de difusión (1,42X80cm.).

29 paneles (60X90 cm.)

con fragmentos relevantes de los diferentes capítulos.

2. «Maquetas de molinos y máquinas de los siglos XVI y XVII producidas por los escolares».



5. Resultados y conclusiones

Los resultados sacan a la luz los aspectos que ya habíamos observado en la práctica diaria: entre nuestros alumnos y alumnas predominan mayoritariamente los no lectores, sólo un porcentaje cercano al 10% (9,57) leen con asiduidad, disfrutan y han descubierto el mundo que encierran los libros.

Los sondeos realizados al finalizar el curso nos dan unos resultados más alentadores, ya que este porcentaje se ha triplicado. Así, el 29,2 % de nuestros escolares confiesan haber disfrutado con la lectura del Quijote y se encuentran satisfechos de haber leído un libro tan importante.

En definitiva, hemos tratado de conseguir:

- Aumentar el hábito lector del alumnado con la implicación de la comunidad educativa y el entorno.
- Aumentar la valoración de la importancia de la lectura.
- Aumentar el disfrute y el gusto por la lectura como actividad alternativa y saludable en el marco de la educación para el ocio y el tiempo libre.
- Elaborar materiales educativos y didácticos para mejorar los hábitos y estrategias lectoras respetando las características individuales y personales.
- Incorporar las tecnologías de la información y de la comunicación en el currículo mediante la aventura de leer *El Quijote*.



6. Productos

- **Encuesta con 41 preguntas** para conocer los hábitos lectores y los factores socioculturales que influyen en los mismos. (en anexo documental).

- **«Aproximación didáctica al Quijote»**. Material didáctico que el I.E.S. «AZ-ZAIT» de Jaén ha diseñado para conmemorar el IV Centenario de la publicación de la Primera parte del Quijote y como actividad para desarrollar el proyecto de innovación “La aventura de leer “El Quijote”. Proyecto financiado por la Dirección General de Innovación Educativa y Formación del Profesorado durante el curso escolar 2004-05.

Objetivos:

1. Conseguir que nuestros escolares lean, estudien y comprendan El Quijote.
2. Elaborar y difundir materiales didácticos que mejoren la lectura y la comprensión de la genial novela de Cervantes.
3. Tratar de aumentar el hábito lector del alumnado y de las familias con la implicación de la comunidad educativa y el entorno.
4. Incorporar el uso de las nuevas tecnologías a la práctica docente.

Contenidos en formato Web: (se adjunta CD con los archivos)

Con un diseño claro y sencillo, y trata de acercarnos didácticamente a la figura de Cervantes y al Quijote en su IV Centenario.

Para ilustrar los contenidos, se han utilizado cromos realizados entre 1910 y 1920, sellos de la colección “Escenas del Quijote” de Mingote (1998), realizaciones de grandes pintores, que se encuentran, en su mayoría, en el Museo iconográfico de Guanajuato -Méjico-, y otras que han sido realizadas expresamente para este trabajo.



Uno de los apartados está dedicado a la presencia iconográfica del Quijote en el Museo Provincial de Jaén con la obra «Don Quijote y los molinos» del pintor malagueño, José Moreno Carbonero

Se completa la página de inicio con el apartado “Comprueba lo que sabes” que consiste en un cuestionario de diez preguntas realizado en lenguaje de programación php. Desde la página de inicio, también se puede acceder a la edición especial del Quijote para la Empresa Pública Don Quijote de La Mancha 2005, S. A., perteneciente a la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

Como material didáctico, lleva ACTIVIDADES.

Las actividades las encontraremos después de abrir primero el apartado “Don Quijote de la Mancha”. A continuación, daremos un clic en “La estructura de la obra”. Están realizadas con herramientas de programación software libre (Hot Potatoes).

Contenidos de la exposición: (se adjunta díptico y fotos de la misma)

La exposición se presenta en 29 paneles de 90X60 cm. que, con lenguaje sencillo, tratan de acercarnos didácticamente a la figura de Cervantes y al Quijote en su IV Centenario. Para ello, se han utilizado 78 ilustraciones. Parte de ellas son cromos realizados entre 1910 a 1920, sellos y realizaciones de grandes pintores y que se encuentran, en su mayoría, en el Museo iconográfico de Guanajuato -Méjico-, y otras han sido realizadas expresamente para esta exposición. Cierra la exposición un panel cuyo contenido es «Don Quijote y los molinos» del pintor malagueño, José Moreno Carbonero y que se encuentra en el Museo Provincial de Jaén.



7. Valoración general de proceso

Cumplir con los objetivos, sobre todo en lo referente a la elaboración del material didáctico, ha supuesto una carga de trabajo considerable. Esta circunstancia ha venido agravada por la incertidumbre de la ayuda económica ya que, hasta principios de abril, no se nos comunicó la orden de transferencia de dicha ayuda.

Como aspecto positivo destacamos la colaboración y participación activa de todo el profesorado del I.E.S. Az-Zaít, y especialmente, el Equipo Directivo y miembros del Departamento de Lengua Castellana y Literatura.





BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
Las mujeres del Quijote / Miguel de Cervantes Saavedra. Madrid, A. López del Arco, 1905.

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha / Miguel de Cervantes Saavedra; estudio preliminar de Américo Castro. Madrid, Magisterio Español, 1971

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
Dulcinea en el corazón y en la palabra de don Quijote (florilegio de endechas y figuraciones) / [Cervantes Saavedra, Miguel de]; Anastasio Oliva Martín. Puebla de Montalbán: 1972 (Toledo: Gómez-Moreno).

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha I. / Miguel de Cervantes; edición de John Jay Allen; (edición ilustrada por Pilar Coomonte). Madrid, Cátedra, 1985.

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
Antología del Quijote / Miguel de Cervantes; edición y selección de D. Chicharro Chamorro. Madrid, Alhambra, 1986.

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha / Miguel de Cervantes Saavedra. Ed. IV Centenario / grabados de Gustavo Doré; enteramente comentada por Clemencín y precedida de un estudio crítico de Luis Astrana Marín; más un índice resumen de los ilustradores y comentaristas del Quijote por Justo García Morales. Valencia, Alfredo Ortells, 1986.

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616)
Don Quijote de la Mancha / Miguel de Cervantes Saavedra; edición, introducción y notas de Martín de Riquer. Barcelona, Planeta, 1992.



CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha / Miguel de Cervantes Saavedra; presentado por Juan Antonio Cabezas; precedido por un estudio crítico de Luis Astrana Marín; enteramente comentado por Diego Clemencín: según los manuscritos originales. Valencia, Alfredo Ortells, 1993.

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
Don Quijote de la Mancha / Miguel de Cervantes Saavedra; prólogo Juan Alarcón Benito; notas Joaquín Machín Azparren.
[Madrid, M. E. Editores], 1994

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
Don Quijote de La Mancha / Miguel de Cervantes; con cuadros cronológicos, introducción, bibliografía, texto íntegro... a cargo de Florencio Sevilla Arroyo; resúmenes de pasajes secundarios y orientaciones para el estudio a cargo de Elena Varela Merino. 2ª ed. Madrid, Castalia, 1998.

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
Don Quijote de la Mancha / Miguel de Cervantes. Algete, Jorge A. Mestas, Ediciones Escolares, 1999.

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
Obras completas / Miguel de Cervantes Saavedra. Madrid, M. Aguilar, 1999 (Espasa-Calpe)
Contiene: Don Quijote de la Mancha ; La Galatea ; Los trabajos de Persiles y Sigismunda; Las doce novelas ejemplares; Las once obras teatrales; Los once entremeses; Viaje del Parnaso; Poesías sueltas / Miguel de Cervantes Saavedra.

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616),
El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha / Miguel de Cervantes Saavedra;([edición del texto y notas, Andrés Amorós). Ed. cultural / dirigida por Andrés Amorós. Madrid, SM, 2004.
Don Quijote y el ser de España en Unamuno, Cajal y Ortega / Rafael Ferrer.



Montevideo: Círculo Cultural Femenino Hispano Uruguayo: 1954

FEROS, Antonio y GELABERT, Juan (Dirs.), España en tiempos del Quijote. Madrid, Taurus, 2004.

FOIX, Pere

Sancho Panza el idealista / Pere Foix. México, Editores Mexicanos Reunidos, 1972.

LEDESMA RAMOS, Ramiro (1905-1936),

El Quijote y nuestro tiempo: (ensayo). Madrid, Vasallo de Humbert, D.L. 1971

MATEU Y LLOPIS, Felipe,

Las monedas de don Quijote y Sancho / por Felipe Mateu Llopis

En: HOMENAJE a Cervantes / lo dirige y edita Francisco Sánchez-Castañer.

MUÑOZ-ALONSO LÓPEZ, Agustín,

Los gatos del Quijote: el miedo como prueba de verdad / Agustín Muñoz-Alonso López

En: ANALES del Seminario de Historia de la Filosofía. Madrid, Editorial Complutense. N. extra (1996); p.319-325.

RIQUER, Martín de (1914-),

Para leer a Cervantes / Martín de Riquer. Barcelona, Acantilado, 2003

SÁNCHEZ, Alberto (1915-),

La sociedad española en "El Quijote" / Alberto Sánchez

En: ANTHROPOS: revista de documentación científica de la cultura. Suplementos. Barcelona, Anthropos. N. 17 (sept. 1989); p. 267-274.



ANEXO DOCUMENTAL









2.2. Personajes principales

A don Quijote y Sancho Panza son los protagonistas de esta novela. A don Quijote le gusta imaginar que es un caballero andante y se dedica a luchar contra los gigantes, los gigantes reales y los gigantes imaginarios. Sancho Panza es su fiel escudero y le acompaña en sus aventuras.

Sancho Panza, escudero de don Quijote, es un hombre de poca estatura, pero de gran corazón. Es un personaje que se preocupa por la felicidad de su amo y trata de hacerle ver la realidad de las cosas. Es el hombre más sensato de la novela y trata de hacer ver a don Quijote la realidad de las cosas.

Alonso Quijano, el padre de don Quijote, es un hombre de poca estatura, pero de gran corazón. Es un personaje que se preocupa por la felicidad de su hijo y trata de hacerle ver la realidad de las cosas. Es el hombre más sensato de la novela y trata de hacer ver a don Quijote la realidad de las cosas.

El cura, el cura de San Juan de los Rios, es un hombre de poca estatura, pero de gran corazón. Es un personaje que se preocupa por la felicidad de su pueblo y trata de hacerle ver la realidad de las cosas. Es el hombre más sensato de la novela y trata de hacer ver a don Quijote la realidad de las cosas.

El barbero, el barbero de San Juan de los Rios, es un hombre de poca estatura, pero de gran corazón. Es un personaje que se preocupa por la felicidad de su pueblo y trata de hacerle ver la realidad de las cosas. Es el hombre más sensato de la novela y trata de hacer ver a don Quijote la realidad de las cosas.

2.3. Estructura de la obra

La obra se divide en tres partes: la salida de la aldea, la sucesión de aventuras y el regreso a la aldea.

Salida de la aldea: Don Quijote se despierta un día y decide salir a buscar aventuras. Se pone un yelmo de bronce y se monta en su caballo, Rocinante. Sale de su aldea hacia el mundo.

Sucesión de aventuras: Don Quijote se enfrenta a una serie de aventuras que le hacen perder la cabeza. Se enfrenta a molinos de viento que él cree que son gigantes, a unos rebaños de ovejas que él cree que son ejércitos, a unos campesinos que él cree que son gigantes, etc.

Regreso a la aldea: Después de una serie de aventuras, don Quijote decide regresar a su aldea. Pero al intentar hacerlo, se cae de su caballo y muere. Su escudero, Sancho Panza, lo encuentra y lo lleva a su casa.

La fraseología del Quijote (I)

La fraseología del Quijote (II)

El amor en El Quijote (I)

El amor en El Quijote (II)

Novela





EXPOSICIÓN

Aproximación didáctica al Quijote

Del 21 de abril al 13 de mayo de 2005

Proyecto de innovación
«La aventura de leer el Quijote»



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN



Dirección General de Innovación Educativa
y Formación del Profesorado
Delegación Provincial de Educación
Jaén



Dirección General de Innovación Educativa y
Formación del Profesorado
Delegación Provincial de Educación
Jaén

Aproximación didáctica al Quijote

IV Centenario
1605-2005



La exposición «Aproximación didáctica al Quijote» es una de las actividades que el I.E.S. «AZ-ZAIT» de Jaén ha diseñado para desarrollar el Proyecto de Innovación «La aventura de leer El Quijote», subvencionado por la Dirección General de Innovación Educativa y Formación del Profesorado.

Objetivos

1. Conseguir que nuestros escolares lean, estudien y comprendan El Quijote.
2. Elaborar y difundir materiales didácticos que mejoren la lectura y la comprensión de la genial novela de Cervantes.
3. Tratar de aumentar el hábito lector del alumnado y de las familias con la implicación de la comunidad educativa y el entorno.

Contenidos

La exposición se presenta en 29 paneles de 90X60 cm. que, con lenguaje sencillo, tratan de acercarnos didácticamente a la figura de Cervantes y al Quijote en su IV Centenario. Para ello, se han utilizado 78 ilustraciones. Parte de ellas son cromos realizados entre 1910 a 1920, otras son realizaciones de grandes pintores y que se encuentran, en su mayoría, en el Museo iconográfico de Guanajuato -Méjico-, y otras han sido realizadas expresamente para esta exposición. Cierra la exposición un panel cuyo contenido es «Don Quijote y los molinos» del pintor malagueño, José Moreno Carbonero y que se encuentra en el Museo Provincial de Jaén.

1. Miguel de Cervantes

1.1. Datos biográficos

Miguel de Cervantes Saavedra nació, en 1547, en Alcalá de Henares (Madrid). De sus primeros años no se sabe nada seguro. Parece que estudió en Sevilla con los jesuitas y, más tarde, en una escuela de Madrid. En 1569, viajó a Italia y peleó valientemente en la batalla de Lepanto (1571). En esta batalla perdió, a consecuencia de un arcabuzazo, el uso de la mano izquierda. Recuperado de su herida, tomó parte, al año siguiente, en las acciones militares llevadas por don Juan de Austria. En 1575, al volver a España, cayó en manos de corsarios argelinos. Llevado a Argel como esclavo, conoció un cautiverio de cinco años, marcado por cuatro intentos frustrados de evasión. Rescatado en 1580 por los monjes trinitarios, Cervantes regresó a Madrid. Poco después, vino a Jaén (1591-1592) para recaudar trigo para las arcas de Felipe II.

En 1585, publica *La Galatea*. Por estas fechas, contrajo matrimonio con Catalina de Salazar. A partir de 1587, se sabe que recorrió Andalucía, donde ejerció el oficio de comisario de abastos, y poco después, el de recaudador de impuestos para la Hacienda pública, con la cual conoce oscuras desavenencias y será encarcelado, en 1597, varios meses en Sevilla.

En 1605, se encuentra en Valladolid, por aquel entonces sede de la Corte, el mismo año en que sale a luz la Primera parte del *Quijote*.

En 1607, regresa a Madrid.

En 1613 se editan sus *Novelas ejemplares*.

En 1614, da a conocer el *Viaje del Parnaso*.

1615, las *Ocho comedias y ocho entremeses*. También, ese mismo año publica la Segunda parte del *Quijote*.

Por fin, en 1616, termina *Los Trabajos de Persiles y Sigismunda*. A los tres días de redactada la dedicatoria, muere Cervantes el 23 de abril de 1616. Coincide su desaparición con la del escritor inglés William Shakespeare.



Retrato de Cervantes, 1600. Atribuido a J. de Jáuregui, Real Academia Española, Madrid. Pintura al óleo

1.2. Una nueva forma de narrar

Miguel de Cervantes fue un gran lector de las novelas que se escribían en su tiempo: libros de caballería, novela bizantina de aventuras, pastoril, morisca y picaresca.

Su obra creció en este contexto, pero Cervantes inventó con «El Quijote», una nueva manera de narrar desde la **perspectiva externa**. Se trata del narrador **omnisciente** (el que todo lo sabe). El narrador se separa del mundo contado, no coincide con sus personajes, domina toda la visión y es un espectador privilegiado que puede narrar distintos hechos, ocurridos en lugares diversos. Además, el narrador puede decir yo sin intervenir en el relato como personaje y se representa como un autor que escribe el libro como ocurre en «El Quijote» en el que hablan el narrador y los personajes.

En el siguiente fragmento, don Quijote, después de preparar su caballo, sus armas y armado así mismo caballero, se convenció de que necesitaba una dama para enamorarse:

Limpias, pues, sus armas, puesto nombre a su rocín y armado así mismo caballero, se convenció de que no le faltaba otra cosa sino buscar una dama de quien enamorarse, porque el caballero andante sin amores era árbol sin hojas y sin fruto y cuerpo sin alma. Decíase él:
—Si yo, por mi desgracia, o por mi buena suerte, me encuentro por ahí con algún gigante, como de ordinario les acontece a los caballeros andantes, y le derribo de un golpe, o le parto por mitad del cuerpo, o, finalmente, le venzo y le rindo, ¿no será bien tener a quien enviarle para que se presente a ella, y que entre y se hincue de rodillas ante mi dulce señora, y diga con voz humilde y rendida: «Yo, señora, soy el gigante Caraculiambro, señor de la insula Malindrana, a quien venció en singular batalla el jamás como se debe alabado caballero don Quijote de la Mancha, el cual me mandó que me presentase ante la vuestra merced, para que la vuestra grandeza disponga de mí a su talento?»

El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha. Capítulo I. Primera parte (adaptación)



1.3. Los retratos de Cervantes

El retrato más fiable y exacto, hasta la fecha, es el dado por el mismo Cervantes en el prólogo de las «Novelas Ejemplares» (1613):

«Este que veis aquí, de rostro aguileño, de cabello castaño, frente lisa y desembarazada, de alegres ojos y de nariz corva, aunque bien proporcionada; las barbas de plata, que no ha veinte años que fueron de oro, los bigotes grandes, la boca pequeña, los dientes ni menudos ni crecidos, porque no tiene sino seis, y éstos mal acondicionados y peor puestos, porque no tienen correspondencia los unos con los otros; el cuerpo entre dos extremos, ni grande, ni pequeño, la color viva, antes blanca que morena, algo cargado de espaldas, y no muy ligero de pies. Este digo, que es el rostro del autor de La Galatea y de Don Quijote de la Mancha, y del que hizo el Viaje del Parnaso,... Llámase comúnmente Miguel de Cervantes Saavedra.»



1705, Desconocido. Novelas ejemplares (Amsterdam, 1705). Grabado en cobre.



1841, Geoffroy, después de pintado por Castillo. Don Quijote: (Paris: Baudry, 1841). Grabado en acero.



1888. Dibujo en color por Cano después de la pintura de Pacheco «San Pedro de Nolasco». Don Quijote (London: Adam & Charles Black, 1895).



Don Miguel de Cervantes (fragmento). Gabriel Flores, pintor mexicano. Tríptico mural al acrílico, 43 metros cuadrados.

Museo Iconográfico del Quijote. Guanajuato. México

2.

Don Quijote de la Mancha

2.1. La publicación de la obra

La novela más importante y famosa de Miguel de Cervantes se publicó en dos partes:

PRIMERA PARTE. Se imprimió en 1605 con el título «El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha». Consta de las siguientes partes:



Portada de la Primera parte, 1605

Un **prólogo** en el que declara el propósito de la obra: la crítica de los libros de caballería.

En el prólogo cita unos versos que atribuye falsamente a Catón, pero son de Ovidio y dicen así:

Donec eris felix, multos numerabis amicos.

Tempora si fuerint nubila, solus eris.

(«Mientras seas dichoso, contarás con muchos amigos, pero si los tiempos se nublan, estarás solo»)

Versos preliminares de carácter burlesco.

Cincuenta y dos capítulos divididos en cuatro partes.

SEGUNDA PARTE. Se publicó en 1615 con el título El ingenioso caballero don Quijote de la Mancha. Consta de las siguientes partes:



Portada de la Segunda parte, 1615

Un **prólogo**

Setenta y cuatro capítulos, sin ninguna otra división.



Oleografía anónima. El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha, 1896

2.2. Personajes principales



Alonso Quijano o Quijada: hidalgo de unos cincuenta años, seco de carnes, enjuto de rostro que vive en una aldea de la Mancha. Enloquece por leer libros de caballería y se propone ser un famoso caballero andante (don Quijote, también llamado «El caballero de la triste figura»).

Idealista, en su locura acomoda la realidad a su fantasía, busca el bien y la justicia para enderezar entuertos y deshacer agravios.

Sancho Panza: labrador de poca sal en la mollera, vecino de don Quijote, representa al personaje realista. Es un campesino que se

preocupa por lo práctico, su personalidad es muy rica en defectos y virtudes, y se convierte en escudero de su señor para conseguir el gobierno de una ínsula. Es la contrafigura de su amo, excelente conversador y muy ameno.



Aldonza Lorenzo: moza labradora de buen ver, natural del Toboso. Quijote la hace "su dama" en su imaginación, convirtiéndola en rei señora con el nombre de Dulcinea del Toboso para dedicarle todas hazañas.

El ventero: llamado Juan Palomeque, hombre que por ser muy gordo, era muy pacífico. Don Quijote lo confunde con el alcalde de una fortaleza, le sigue la corriente a don Quijote y burlonamente decide armarle caballero con la siguiente frase " Dios le haga venturoso caballero y le dé ventura en lides".



El cura: licenciado Pedro Pérez, enemigo de los libros de caballería, amigo y visitante de la casa de don Quijote. Decide remediar la locura quemando los libros.

Maese Nicolás: amigo de don Quijote, de profesión barbero que junto con el cura decide tirar los más de cien libros de caballería que ha leído don Quijote.



Maritornes: moza de origen asturiano que sirve en la venta de Juan Palomeque, era tuerta de un ojo y no medía siete palmos. Mantiene un gracioso episodio con don Quijote y Sancho una noche en la que acude a la

habitación donde están acostados y es confundida con la hija del señor de un castillo

El ama Quiteria: habita le misma casa de don Quijote, una noche quema todos los libros de caballería que encuentra en la casa.

Sobrina: muchacha que no ha llegado a los veinte años, habita en la misma casa que su tío.





Siempre Don Quijote
Andrés Salgó, pintor húngaro.
Museo iconográfico de
Guanajuato. Méjico.



Don Quijote vela las armas en el corral de la venta.

En la primera salida, el espíritu soñador de don Quijote contrasta con la ridícula realidad que describe Cervantes, y del cruce brota la burla, la risa de todos los que viven esta realidad, incapaces de entender a este hidalgo chiflado que desea ser caballero andante.

Así, en el **capítulo 2 de la Primera parte**, Don Quijote, llega a una venta y allí es atendido por unas rameras que él confunde con doncellas y les dice:

—«Nunca fuera caballero de damas tan bien servido como fuera don Quijote cuando de su aldea vino: doncellas curaban de él; princesas, de su rocino».

Antes de ser nombrado caballero por el ventero durante el trascurso de una broma grotesca (**capítulo 3, Primera parte**), vela las armas en el corral de la venta, junto al pozo.

Don Quijote, tras ser nombrado caballero, vuelve a su casa por dinero, ropas limpias y un escudero. Por el camino se detiene para auxiliar a un pastorcillo y desafía a unos mercaderes (**capítulo 4, Primera parte**).



Don Quijote auxilia al pastorcillo Andrés

Las aventuras de don Quijote en su primera salida



Don Quijote y Sancho
Arnold Belkin (1930 -), pintor
canadiense. Museo iconográfico
de Guanajuato. Méjico.

Su segunda salida ocupa todo el resto de la Primera parte de la novela y se caracteriza por los siguientes aspectos:

- 1º. Don Quijote ya no cambia de personalidad. Siempre dirá que él es don Quijote.
- 2º. A partir de ahora siempre irá acompañado de Sancho Panza. Con él dialoga, discute y reflexiona.
- 3º. El humor está presente en todas las aventuras.

Algunas de las aventuras de don Quijote en su segunda salida (a)

Sancho tratará siempre, de indicarle a su señor, que las cosas no son como él se las imagina.

Sancho le advierte de que los gigantes son en realidad molinos de viento (capítulo 8) y que los dos rebaños de ovejas que encuentran en el camino no son ejércitos (capítulo 18).



En el capítulo 9 de la Primera parte se narra la estupenda batalla que el gallardo vizcaíno y el valiente manchego tuvieron.



Don Quijote
inmortal
José Vela Zanetti,
pintor español.
Museo
iconográfico de
Guanajuato.
Méjico.



Don Quijote y Sancho
cenan con unos
cabreros
(capítulo 9, Primera parte).

Algunas de las aventuras de don Quijote en su segunda salida (b)



Sancho Panza es manteado (capítulo 17, Primera parte).



Encuentro de don Quijote con los yangües (de Yanguas, un pueblo de Segovia). Aunque Cervantes nombra a los yangües en el título del capítulo 10, en realidad, el encuentro con los yangües no tendrá lugar hasta el capítulo 15.



El enderezador de entuertos, Tito Livio Madrazo, pintor español. Museo iconográfico de Guanajuato. Méjico.



Don Quijote confunde a unos caminantes con soldados encamisados en ataque nocturno (capítulo 19, Primera parte).

Algunas de las aventuras de don Quijote en su segunda salida (c)



Don Quijote le arrebató a un barbero el yelmo de Mambrino. En realidad, no era un yelmo, sino una bacía o cuenco semiesférico que un barbero llevaba en la cabeza (capítulo 21, Primera parte).

Don Quijote libera a unos delincuentes castigados a remar en las galeras o grandes barcos de guerra. Después de ser liberados, los delincuentes terminan apedreando a don Quijote (capítulo 22, Primera parte).





Así veo a don Quijote. Antonio Quiros, pintor español. Museo iconográfico de Guanajuato. Méjico.

En el **Capítulo 23 de la Primera parte**, don Quijote y Sancho se adentran en **SIERRA MORENA** (frontera natural entre la Mancha y Andalucía). En ella encuentran una maleta con ropa, dinero y un libro.



Algunas de las aventuras de don Quijote en su segunda salida (d)



En **SIERRA MORENA**, se encuentran con el loco Cardenio que le tiró una piedra y le hizo caer de espaldas (**capítulo 24, Primera parte**).



Imitando a Amadís, Don Quijote hizo penitencia en plena **SIERRA MORENA** (**capítulo 25, Primera parte**).



Don Quijote de cerca. Rodrigo Román, pintor español. Museo iconográfico de Guanajuato. Méjico.

Al salir de SIERRA MORENA, don Quijote y sus acompañantes (el cura, el barbero, Dorotea, Cardenio y Sancho) vuelven a hospedarse en la venta de Juan Palomeque el Zurdo.



Algunas de las aventuras de don Quijote en su segunda salida (e)



En la habitación de la venta, don Quijote piensa que ha llegado al reino de Micomición y arremete con su espada contra unos odres de vino, que allí tenía el ventero, porque piensa que son gigantes (I, 35).



A la venta llega también el barbero, al que don Quijote le quitó la bacía (cuenco semiesférico), y Sancho la albarda y los aparejos del burro (I, 21). Aquí, don Quijote defiende que no era una bacía sino el yelmo de Mambrino y todos los allí presentes le dieron la razón, pero el barbero no comprende nada (I, 45).



Don Quijote y su aventura
Francisco de Icaza, pintor mexicano
Museo iconográfico de Guanajuato, Méjico.



La tercera salida ocupa toda la Segunda parte de la novela y en ella, don Quijote vuelve a vivir nuevas aventuras, pero ya no será el humor la característica que las define, sino la burla.

En el capítulo 10 de la Segunda parte, se encuentra don Quijote con Dulcinea pero no quiere aceptar la realidad de su fealdad y piensa que ha sido «encantada». Sancho pretende convencerlo de que es su princesa y señora del Toboso.



Encuentro con la carreta de la compañía de actores de Angulo el Malo, que iban a representar «Las Cortes de la Muerte» (II, 11).



Don Quijote trata de enfrentarse a un león, pero éste decide no salir de la jaula en la que se encontraba (II, 17).

Algunas de las aventuras de don Quijote en su tercera salida (a)



Martirio de Don Quijote

Gabriel Flores, pintor mexicano. Museo iconográfico de Guanajuato. Méjico.

Don Quijote y Sancho participan en la boda del rico Camacho y la bella Quiteria, pero terminará siendo la boda del moribundo Basilio con Quiteria (II, 20-21)



Algunas de las aventuras de don Quijote en su tercera salida (b)

En el capítulo 22 de la Segunda parte, se cuenta la gran aventura del valeroso don Quijote en la cueva de Montesinos. Allí, en el fondo de la sima, se durmió, y al despertarse se halló frente a un suntuoso palacio de cristal. Era el palacio de Montesinos, un famoso caballero encantado por el diabólico mago Merlín.



En el capítulo 25, el mono de Maese Pedro adivinó cosas del pasado y del presente de don Quijote y Sancho. Don Quijote le dijo a Sancho: «...yo creo que este maese Pedro ha hecho un pacto con el demonio para hacerse rico».





Don Quijote
Salvador Dalí.
Museo
iconográfico de
Guanajuato.
Méjico.



En los capítulos 27 y 28 de la Segunda parte, se cuenta quién era maese Pedro y el mal suceso del rebusno.



En el encuentro con el escuadrón del rebusno, Sancho es apaleado porque un miembro del escuadrón pensó que se burlaba de ellos. Don Quijote, después de huir de aquella gente, dijo: «- No huye el que se retira, Sancho, porque la valentía que no se funda en la prudencia se llama temeridad, y yo confieso que me he retirado, pero no he huido».

Algunas de las aventuras de don Quijote en su tercera salida (C)

En la ribera del río Ebro, don Quijote y Sancho se subieron a una barca encantada para acercarse a unas aceñas (molinos harineros). Don Quijote piensa que en ellas está un caballero oprimido o una princesa malparada. (II, 29)





El esquema, según los regresos de don Quijote, después de las aventuras vividas en sus tres salidas, nos permite ver muy bien el proceso evolutivo de don Quijote y Sancho en el encuentro entre **idealismo** y **realismo**.

Esquema narrativo de los regresos después de cada una de sus tres salidas

Primer regreso

(Capítulo 5, Primera parte)

Don Quijote regresa maltrecho porque distorsiona la realidad, pero, desde su punto de vista, regresa triunfante ya que ha sido nombrado caballero, ha realizado su primera hazaña (auxilia a un pastorcillo) y desafía a unos mercaderes con la intención de homenajear a Dulcinea.



Segundo regreso

(Capítulo 52, Primera parte)

Don Quijote vuelve enjaulado y, pese a que al recurso del encantamiento que el cura y el barbero le hacen creer, es una situación humillante que crea dudas en don Quijote: «**Muchas y muy grandes historias he leído de caballeros andante; pero jamás he leído ni visto, ni oído, que a los caballeros encantados los llevasen en carros de bueyes**».



El regreso final

(Capítulo 74, Segunda parte)

En el regreso final, se da el derrumbamiento total de Don Quijote y de su ideal caballeresco: vuelve a su casa para morir tras haber recuperado la razón. Esta evolución de don Quijote se considera a la par que la de Sancho, pero en sentido contrario: hay un progresivo acercamiento de las primeras posturas contrapuestas de don Quijote y Sancho (**idealismo - realismo**) hacia un equilibrio e incluso entrecruzamiento final.



3. La temática en El Quijote (I)



Don Quijote y Sancho (fragmento). Henri Lemarie

En primer lugar, diremos que *El Quijote* es una de las mayores y más logradas muestras del **multiperspectivismo** en la literatura española, no sólo por la variedad de personajes, clases sociales, lugares, técnicas narrativas, géneros literarios, etc.; sino por los numerosos aspectos que aparecen reflejados a lo largo de sus 126 capítulos. Sin embargo, el hilo conductor, que permite la existencia de todos los temas colaterales, es el **choque que en la sociedad del hidalgo Alonso Quijano, produce la resurrección del ideal de la caballería andante por parte de don Quijote.**

De este tema principal surgen todos los secundarios como: las armas, el linaje, la fama y la honra, lo literario y muchos otros temas abstractos que constituyen el ideal de don Quijote, al que dedica su vida con toda su alma: la reafirmación del amor, la libertad, la igualdad, la verdad, la justicia, la honradez y la belleza.

EL AMOR

Lo encontramos de dos formas diferentes, como sentimiento que empuja a don Quijote a dedicar su vida al ideal de Dulcinea, por una parte, y por otra, como argumento de las diferentes historias sentimentales que se intercalan en la novela.

La temática en El Quijote (I I)



El Quijote (fragmento). Ramón Lapayesse

inverosímiles y don Quijote los trata como si existieran en la realidad, y los sitúa en su tiempo. Cuando se refiere a la vida del caballero como filosofía, el tema se trata con seriedad.

EL LINAJE, LA FAMA Y LA HONRA

Podemos observar una doble visión, la del caballero y la de su inseparable escudero. A pesar de que en la época de nuestro caballero, el honor se adquiría por nacimiento, don Quijote piensa que existen dos linajes en el mundo: el que se logra por nacimiento y el que se consigue por los propios hechos.

Igualmente, para su escudero Sancho existen también solamente dos linajes aunque, eso sí, muy diferentes: el tener y el no tener. A pesar de ello, piensa, como su amo, que se puede ascender socialmente y por ello, considera que ser cristiano viejo y tener limpieza de sangre le permite aspirar al gobierno de una ínsula « y yo cristiano viejo soy y para ser conde eso me basta».

LO LITERARIO

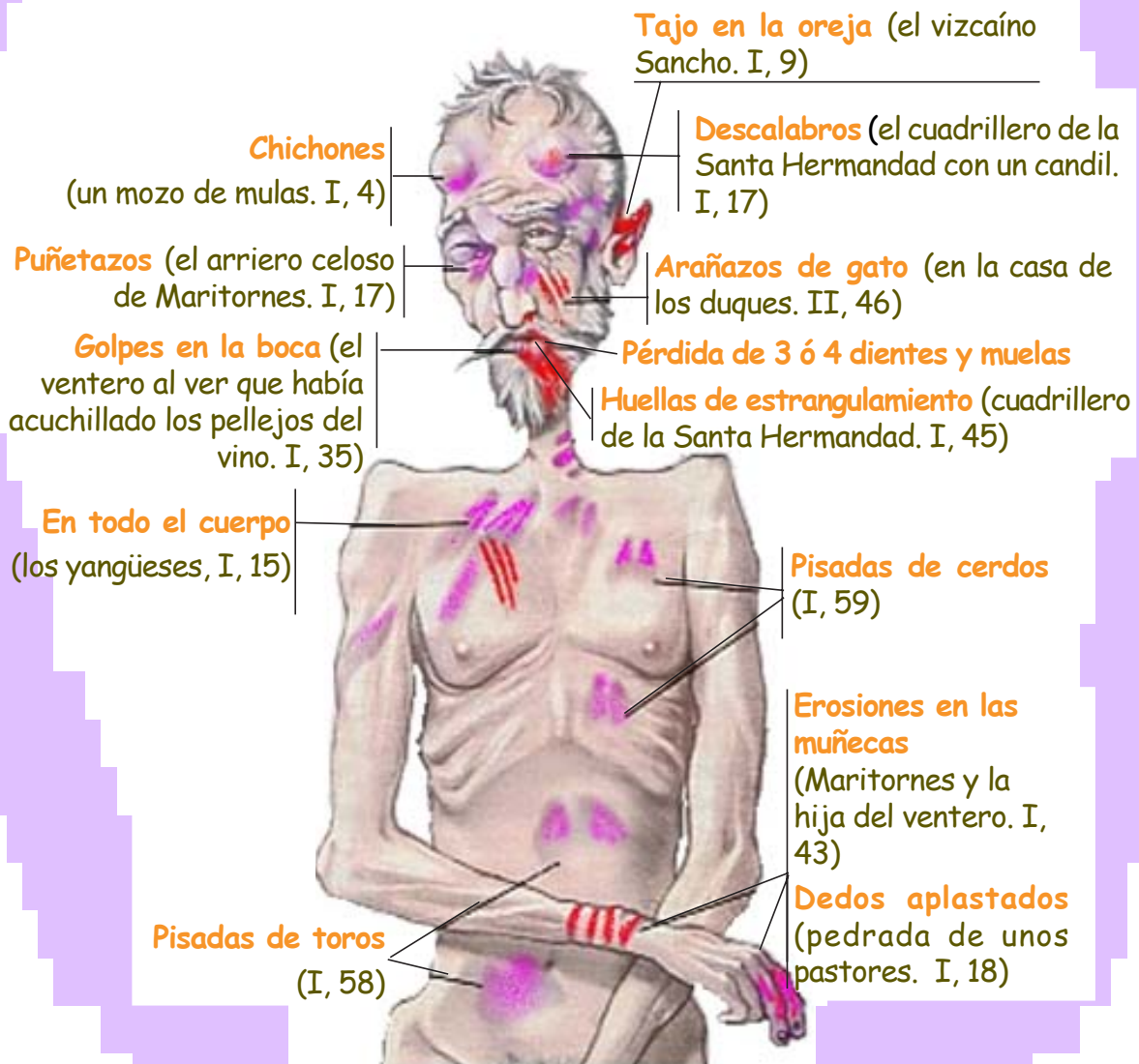
Encontramos en esta novela numerosas alusiones a los libros, autores, personajes literarios, etc., es decir, encontramos continuas muestras de **literatura dentro de la literatura**. Es posible advertir fácilmente los tres diálogos que tratan de los libros de caballerías: el escrutinio llevado a cabo por el cura y el barbero, las opiniones de Cervantes sobre este tipo de literatura y el diálogo entre el cura y el Canónigo sobre los libros de caballerías. También son frecuentes las alusiones al Quijote apócrifo de Avellaneda y la definición de don Quijote de la poesía. Otros personajes también están relacionados con la literatura, pues son escritores como Ginés de Pasamonte, el Canónigo de Toledo o el primo que acompaña a nuestro caballero a la cueva de Montesinos.

4. Las lesiones de don Quijote

Las aventuras de don Quijote duraron poco más de medio año, no obstante, desplegó una intensa actividad llena de peligros y vapuleos. Se contabilizan más de 130 situaciones en las que el hidalgo sufre alguna lesión, bien por caídas o por golpes que recibió.

Don Quijote se cayó 14 veces de su caballo, de la cama o de otros sitios. Sancho no se libró y se cayó en 11 ocasiones.

Aquí se sintetiza algunas de las lesiones que tuvo como consecuencia de sus arriesgadas aventuras.



5. La fraseología del Quijote (I)

De todas las citas, dichos y frases hechas del Quijote, resalta el uso de los **refranes**, frases cortas de origen anónimo y popular que de forma directa o figurada expresan poéticamente una enseñanza, un consejo moral o práctico.

Aunque hoy su uso literario no está de moda, en la literatura medieval y de los siglos de Oro era un recurso muy usado
"...Páreceme Sancho, que no hay refrán que no sea verdadero, porque todos son sentencias sacadas de la misma experiencia, madre de las ciencias todas..." (I, 21).



Don Quijote y Sancho (fragmento). Lorenzo Goñi

A través de los refranes Cervantes consigue que Sancho, que debería mostrarse como un personaje inculto e ignorante, aparezca como un sabio en muchas ocasiones, utilizándolos para profundizar en los temas, de manera sencilla, ingeniosa y rápida. Pero también tienen una función humorística porque a veces Sancho los dice sin tener relación con lo que habla y por ello Don Quijote aconseja a Sancho no decirlos tan a menudo:

"...También, Sancho, no has de mezclar en tus pláticas la muchedumbre de refranes que sueles; que puesto que los refranes son sentencias breves, muchas veces los traes tan por los cabellos, que más parecen disparates que sentencias..."

La fraseología del Quijote (I I)



Don Quijote II (fragmento). Obed Gómez

"...Eso Dios lo puede remediar-respondió Sancho-; porque sé más refranes que un libro, y viénenseme tantos juntos a la boca cuando hablo, que riñen por salir unos con otros; pero la lengua va arrojando los primeros que encuentra, aunque no vengan a pelo: mas yo tendré cuenta de aquí delante de decir los que convengan a la gravedad de mi cargo; que en casa llena presto se guisa la cena; y quien destaja no baraja; y a buen salvo está el que repica; y el dar y tener seso ha menester..."

"...¡Eso sí, Sancho! -dijo Don Quijote- Encaja, ensarta, enhila refranes; que nadie te va a la mano... Estoyte diciendo que excuses refranes y en un instante has echado aquí una letanía dellos, que así cuadran con lo que vamos tratando, como por los cerros de Úbeda. Mira Sancho, no te digo yo que parece mal un refrán traído a propósito; pero cargar y ensartar refranes a troche y moche, hace la plática desmayada y baja..." La conversación entre los dos continúa y replica Sancho "...Paréceme que vuestra merced es como lo que dicen: Dijo la sartén a la caldera: Quítate allá ojinegra., estáme reprehendiendo que no diga yo refranes, y ensártalos vuesa merced de dos en dos... (II, 43)

Estos son solo ejemplos de los muchos que aparecen en la obra, algunos provienen de frases célebres: "Dar tiempo al tiempo, que no se ganó Zamora en una hora"; otros encierran una profunda sabiduría filosófica y otros han pasado a la literatura como el que toma don Luis de Góngora para ilustrar su letrilla "Ande yo caliente y ríase la gente" en todo caso, Cervantes recoge toda la filosofía práctica elaborada por los españoles a lo largo de siglos.

6. El amor en El Quijote (I)

Don Quijote de la Mancha ha sido interpretado por la crítica como una historia de amor: la de don Quijote por Dulcinea del Toboso. Una historia abocada al fracaso desde el principio, ya que Dulcinea no era más que otro símbolo dentro del mundo creado por Alonso Quijano cuando decide ser caballero andante e ir por los caminos buscando aventuras.

El código de caballerías exigía tener una dama, y por eso, don Quijote la crea desde la única imagen de mujer que tiene en su memoria, una labradora vecina del pueblo de al lado, de la que había estado enamorado cuando era joven. Como se comprueba con las palabras de don Quijote, él es consciente desde el principio de la idealización de su amada, pero esto no parece ser impedimento porque, como le dice a Sancho, las damas eran idealizadas por los caballeros: **"yo imagino que todo lo que digo es así, sin que sobre ni falte nada, y píntola en mi imaginación como la deseo, así en la belleza como en la principalidad"** (1ª parte, capítulo 25). Estas palabras ya nos vaticinan que será un amor frustrado, pues no es más que un amor inventado.

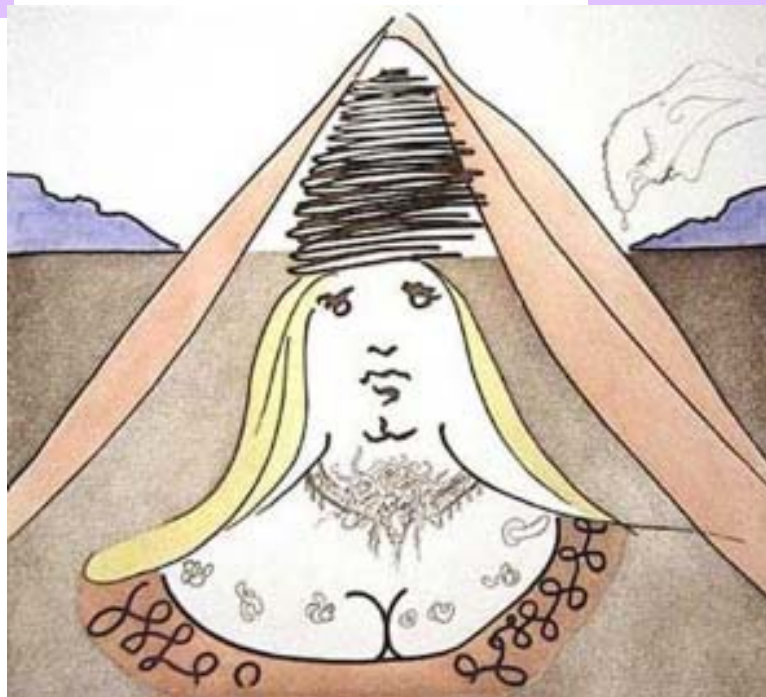


Dulcinea y Don Quijote
(fragmento)

Antonio Winkelhofer, pintor austriaco.



El amor en El Quijote (II)



Dulcinea. Salvador Dalí

Una vez que Dulcinea ya existe, don Quijote está preparado para superar todas las pruebas que se le presenten. Una de ellas es la penitencia a la que se obliga en Sierra Morena, en un intento de imitar a los grandes caballeros andantes admirados por él. Esta penitencia que consiste en rezar, escribir versos en los árboles y dar volteretas medio desnudo, es uno de los episodios burlescos más divertidos de la novela, igual que la carta que le escribe a Dulcinea y que Sancho deberá llevarle, donde imita el lenguaje pomposo de las novelas de caballería que tanto había leído y que a continuación reproducimos:

"Soberana y alta señora:

El ferido de ausencia y el llagado de las telas del corazón, dulcísima Dulcinea del Toboso, te envía la salud que él no tiene. Si tu fermosura me desprecia y si tu valo no es en mi pro, mal podré sostenerme en esta pena. Mi buen escudero Sancho te contará, ¡oh bella ingrata, amada enemiga mía!, de qué modo quedo. Si no quisieras socorrerme, acabaré mi vida.

Tuyo hasta la muerte,

El Caballero de la Triste Figura"
(texto adaptado)

Estos dos episodios burlescos pueden pasar desapercibidos en los lectores de hoy, pero sin duda, fueron de gran éxito para los lectores del siglo XVII.

Pero conforme avanzamos en la narración y el mundo creado por don Quijote va tambaleándose, la imagen de Dulcinea también va desapareciendo. Por eso, si en la primera parte don Quijote buscaba aventuras para honrar a su amada, en la segunda parte, la búsqueda de Dulcinea se hace necesaria, pues necesita reafirmar a través de ella, el mundo que ha creado. Esto hace que la tercera salida sea hacia el Toboso, donde vive Dulcinea, para conocerla y honrarla. Pero todos los intentos terminan fracasando, y lo único que encuentran es una labradora que hará la vez de Dulcinea, mediante invenciones y magias que lleva a cabo Sancho Panza para no decepcionar a don Quijote.

Al final del libro, la inexistencia de Dulcinea es ya un hecho para todos. Cervantes la convierte en la única excusa para que don Quijote siga viviendo, pero cuando se da cuenta de que todo había sido un invento y que su amada no existe, don Quijote recupera la cordura, y muere, porque como Cervantes escribe: **"no la has de ver en todos los días de tu vida"**.

7. La comida en El Quijote (I)

El estudio de la cocina en El Quijote, además de darnos pistas sobre la época en que se desarrolla la novela, es como hacer un viaje por la España del siglo de Oro acompañando a sus protagonistas.



Se aprecia un doble discurso culinario: el de la necesidad y el del azar. Los protagonistas se ven obligados a comer lo que encuentran, que, generalmente, son alimentos sencillos de una despensa agrícola y pastoril. Por otro lado, el azar los lleva junto a las clases pudientes: labradores ricos como Camacho y nobles de holgada renta.

Sancho pasará de ser un gañán palurdo a ser un auténtico entendido en gastronomía, cuando le nombran gobernador de la ínsula, pero al final, viniéndole el recuerdo de la dehesa y de su casa, filosofa y dice: **"...Mire señor doctor, de aquí en adelante no os curéis de darme de comer cosas regaladas, ni manjares exquisitos, porque será sacar a mi estómago de sus quicios, el cual está acostumbrado a cabra, a tocino, a cecina, a nabos y cebollas y si acaso le dan otros manjares de palacio, los recibo con melindres, y algunas veces con asco..."** (Cap. 49, II parte)

La novela nos deja entrever cómo ya en el Renacimiento, la cocina se ha convertido en arte, y la comida en cultura realizándose el goce de vivir por toda Europa a través de los libros de cocina y de modales que van a circular. Y aludiendo a los modales dice Sancho a su señor:

"...mucho mejor me sabe lo que como en mi rincón sin melindres ni respetos aunque sea pan y cebolla, que los gallipavos de otras mesas, donde me sea forzoso mascar despacio, beber poco, limpiarme a menudo, no estornudar ni toser si me viene en gana, ni hacer otras cosas que la soledad y la libertad traen consigo..." (Cap. 9, I parte).

Los gallipavos de Sancho eran aves que servían en las mesas de los grandes banquetes adornadas con sus plumas, incluso con oro y otros adornos tal y como se acostumbraba en esta sofisticada cocina.



La comida en El Quijote (II)



Los consejos más interesantes que da Don Quijote a su escudero, a cerca de la comida, tienen lugar antes de partir éste como gobernador:

“Sancho come poco y cena más poco, que la salud de todo el cuerpo se fragua en la oficina del estómago; sé templado en el beber considerando que el vino demasiado ni guarda secreto ni cumple palabra...”(Cap. 43, II parte).

Don Quijote no era buen comedor como se aprecia en su aspecto, sino que estaba en otros terrenos más espirituales. Cuando sale por primera vez y come en la venta de Juan Palomeque el **bacalao “mal remojado y peor cocido”** le pareció que estaba comiendo **“mejor que un príncipe”** soñando, como estaba, en castillos y caballeros andantes. Como hidalgo acomodado que era, tenía la comida asegurada y de ello huye buscando aventuras. **“...una olla algo más vaca que carnero, salpicón las más noches, duelos y quebrantos (huevos con tocino) los sábados, lentejas los viernes y algún palomino de añadidura los domingos...”** (Cap. 1, I). Esta era la dieta habitual de un hidalgo medio en la Castilla del siglo XVII.

Que comiese **“algo más vaca que carnero”**, significaba que su hacienda era modesta, porque hasta finales del S. XIX, el carnero era la carne más apreciada, mucho más que la ternera o vaca; el salpicón, era en

la época, el aprovechamiento más sencillo de la carne sobrante de la olla del mediodía, esa carne cocida se cortaba en pedazos menudos a los que se añadía cebolla picada y se aliñaba con aceite, vinagre y sal. Sobre los **“duelos y quebrantos”** que comía los sábados, se suele decir que era un simple caldo, pero nos decantamos por creer que eran huevos fritos con torreznos, como piensan otros estudiosos del tema. La costumbre de comer lentejas los viernes, sigue aún arraigada en muchas de nuestras casas. Seguramente, don Quijote las comería sin chorizo ni carne alguna ya que los viernes era obligatoria la abstinencia. Y por último, los domingos solía comer algún palomino. Los palominos o pichones eran símbolo de hidalguía porque los hidalgos solían preciarse de tener palomar en casa y con ellos ennoblecían su mesa los domingos.

Todo ello seguramente regado con un buen vino de Esquivias (Toledo) tan apreciado y alabado por Cervantes.

8. El conocimiento de la tierra y del cosmos en «El Quijote»



Cervantes vivió una época gloriosa con respecto al conocimiento que había sobre la tierra, los planetas y las estrellas. Poco después de que Cervantes publicara la Primera parte del Quijote (1605), Galileo construyó el primer telescopio (1609): una lente de 5 cm. de diámetro que daba sólo 30 aumentos, pero que sirvió para ampliar la observación del cosmos.

En el **capítulo 29 de la Segunda parte de la novela (1615)**, Cervantes establece un diálogo entre el saber científico, representado por don Quijote y el saber popular expresado por Sancho. Este diálogo tiene lugar cuando ambos están atravesando el río Ebro en una pequeña embarcación encantada:

- (...) Pues ya habremos recorrido por lo menos setecientas leguas, que serán casi la mitad de los trescientos sesenta grados del globo de la tierra, según el cómputo del sabio cosmógrafo Ptolomeo.

- Por Dios -dijo Sancho- vaya testigo que me trae, un puto con algo de meón, o de meo, o como se diga.

Riose don Quijote de la interpretación que Sancho había dado a las palabras «cómputo» y «Ptolomeo», y le dijo:

-Sabrás, Sancho, que los españoles que se embarcan en Cádiz para ir a las Indias Orientales (América), saben cuándo pasan el ecuador porque se les mueven los piojos. Así que pásate la mano por el muslo, y si no encuentras cosa viva es que lo hemos pasado.

- No hay necesidad de hacer esas experiencias -respondió Sancho-, porque veo con mis ojos que no nos hemos apartado de la ribera ni cinco varas, porque allí están Rocinante y el rucio, donde los dejamos.

- Haz, Sancho, la averiguación que te he dicho, pues tú no entiendes nada de paralelos, zodíacos, polos, equinoccios y medidas de la esfera celeste y terrestre.

9. Tecnología popular en El Quijote



Molinos de viento (Primera parte, capítulo 8)

Se trata de una torre cilíndrica rematada con una cubierta cónica, construida con piedras del lugar, unidas a base de cal y arena. El interior de la torre se cubría con yeso.

Tenían una escalera de caracol, que comunica los tres pisos de que constaba, y que se apoyaba en la pared interna. El piso inferior servía para guardar los útiles. En la central o «cuarto de en medio», se almacenaba el grano y en la superior, se colocaba la maquinaria de molturación.

Los molinos servían para aprovechar la energía del viento. Utilizaban unas aspas recubiertas con lonas, unidas mediante un «bujé» a un «árbol» que comunicaba con una maquinaria en el interior.

El proceso de molienda se realizaba vertiendo el grano en una tolva, de donde pasaba por una canaleja que la conducía a las muelas. La harina resultante caía por un cubo al piso central, donde se recogía en sacas o costales.

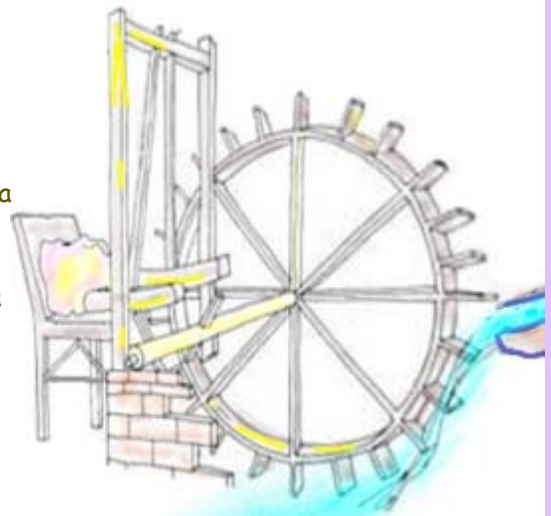
Los molinos se ubicaban en lugares donde existían fuertes vientos, como crestas de pequeños cerros u otros próximos a los pueblos. Vientos, que en La Mancha, son y les llaman: solanos (alto, fino y hondo), moriscote, ábregos (hondo y alto), tolezano, cierzo, matababras...

El batán (Primera parte, capítulo 20)

Se usaba para golpear las telas, paños o tejidos, mediante unas mazas de madera (también llamadas porras o pisones), para aumentar su resistencia. A esa operación se la llamaba abatanado o enfurtido.

Los batanes eran de madera y constaban de una rueda vertical abierta, movida por el agua, solidaria a un «árbol» con unas «levas», que levantaban y dejaban caer de manera periódica y rítmica las pesadas mazas sobre las telas.

Las mazas tenían forma prismática con una base oblicua y eran soportadas por un bastidor, montado sobre una estructura principal, llamada potro.

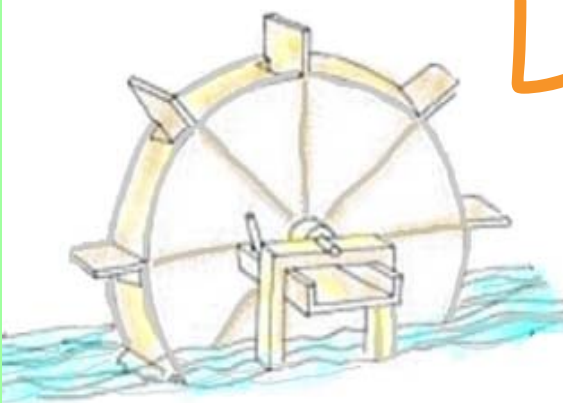


La aceña (Segunda parte, capítulo 29)

Molino harinero de agua situado dentro del cauce de un río. En El Quijote aparece nombrada en el capítulo 29 de la Segunda parte cuando los protagonistas deciden atravesar el río Ebro.

Consta de una gran rueda afianzada por el eje en dos fuertes pilares, y la cual, movida por el impulso de la corriente, da vueltas y mueve a su vez las muelas que trituran el trigo.

Las aceñas harineras requieren para su instalación grandes corrientes de agua, pues las ruedas motrices que emplean son de simples paletas y, por tanto, tienen un rendimiento muy bajo.



10. El sistema monetario en la época del Quijote



MARAVEDÍS

El sistema monetario era complejo y variado ya que las monedas en uso variaban en los distintos territorios de la corona de Castilla, de Navarra y de Aragón.

En Castilla se usa como unidad de cuenta de todas las monedas el **maravedí** al que se le podría dar un valor actual de aproximadamente 10 céntimos de euro. En este territorio el sistema numismático se agrupa en torno a tres grupos básicos de monedas: las monedas de vellón y de cobre, de escaso valor y uso cotidiano (**blanca, dinero, maravedí cornado, cuartillo**), las monedas de plata de ley elevada de uso en transacciones comerciales (**suelto, real, doble real y de a ocho**) y, finalmente, las monedas de oro sólo presentes en operaciones mercantiles de alto nivel (**ducado, escudo, dobla**).

TABLA DE EQUIVALENCIAS		
MONEDA	MARAVEDÍS	EUROS (aprox.)
Cornado	1/6	0,016
Blanca	1/2	0,05
Dinero	1	0,10
Maravedí	1	0,10
Cuartillo	8,5	0,85
Real	34	3,40
Suelto	51	5,10
Ducado	375	37,50
Escudo	400	40,00
Dobla	700	70,00



CORNADO

...A lo cual Sancho respondió que, por la ley de caballería que su amo había recibido, no pagaría un solo cornado, aunque le costase la vida,...

(Primera parte. Capítulo 17)



REAL

..., porque se le habían de descontar y recibir en cuenta tres pares de zapatos que le había dado, y un real de dos sangrías que le habían hecho estando enfermo.

(Primera parte. Capítulo 4)



DUCADO

...-Yo voy por cinco años a las señoras gurapas por faltarme diez ducados.

-Yo daré veinte de muy buena gana -dijo don Quijote- por libraros de esa pesadumbre.

(Primera parte. Capítulo 22)

11. Las atinadas sentencias de Sancho

En el capítulo 45 de la Segunda parte, encontramos a Sancho como gobernador de las tantas veces prometida ínsula, administrando justicia con sano juicio y poniendo en práctica los consejos del hidalgo manchego.

Uno de los pleitos que tuvo que resolver fue el de «las caperuzas» y discurre así:

«A este instante, entraron en el juzgado dos hombres, el uno vestido de labrador y el otro, de sastre porque traía tijeras en la mano, y el sastre dijo:

-Señor gobernador (...) este buen hombre llegó a mi tienda ayer, que con perdón de los presentes soy sastre (...) y poniéndome un pedazo de paño en las manos me preguntó: señor, ¿habría en este paño harto para hacerme una caperuza? Yo tanteando el paño, le respondí que sí; el debiese imaginar (...) que sin duda yo le quería hurtar alguna parte del paño, fundándose en su malicia y en la mala opinión de los sastres, y replicándome que mirase si había para dos: adivínele el pensamiento, y díjele que sí; y el caballero, en su dañada y primera intención, fue añadiendo caperuzas, y yo añadiendo síes, hasta que llegamos a cinco caperuzas, y ahora, en este punto acaba de venir por ellas; yo se las doy, y no me quiere pagar la hechura; antes me pide que pague o vuelva su paño.



Sancho preguntó al labrador que si era verdad. El labrador le respondió que así era, y mandó mostrar las caperuzas al sastre. Éste, sacando la mano debajo del herreruelo (capa corta sin capilla), dijo:

-He aquí las cinco caperuzas que este buen hombre me pide, y en Dios y en mi conciencia que no me ha quedado nada de paño, y yo daré la obra a la vista de veedores de oficio.

Todos los presentes se rieron de ver tantas caperuzas. Sancho, después de deliberar, dijo que el sastre perdiese las hechuras y el labrador el paño.»

La sentencia movió a risa, pero todos los habitantes de la ínsula vieron, en el bueno de Sancho, a un nuevo Salomón.

12. Don Quijote en el Museo Provincial de Jaén



«Don Quijote y los molinos». José Moreno Carbonero (Málaga, 1860. Madrid, 1942). Este artista malagueño, Académico de San Fernando y catedrático de Bellas Artes obtuvo gran reconocimiento en vida ya que fue premiado con las cruces de Alfonso XII, Carlos III e Isabel la Católica, además de haber conseguido innumerables medallas y premios de todo tipo. Con el tema iconográfico del Quijote pintó también a «Don Quijote cabalgando» (Museo Iconográfico del Quijote. Guanajuato, México).

1. ¿En qué año naciste?
2. ¿Qué curso estás realizando el presente año escolar 2004-2005?
3. ¿Eres chico o chica? Chico Chica
4. Contándote tú, ¿cuántas personas viven en tu casa?
5. Contándote tú, ¿cuántos hermanos y hermanas sois?
6. ¿Vives con tus padres? Sí, con los dos Solo con mi madre Solo con mi padre
 No

7. ¿Qué estudios han realizado tus padres?

Mi padre	
Sin estudios	<input type="checkbox"/>
Estudios primarios	<input type="checkbox"/>
Bachillerato	<input type="checkbox"/>
Formación profesional	<input type="checkbox"/>
Universitarios	<input type="checkbox"/>

Mi madre	
Sin estudios	<input type="checkbox"/>
Estudios primarios	<input type="checkbox"/>
Bachillerato	<input type="checkbox"/>
Formación profesional	<input type="checkbox"/>
Universitarios	<input type="checkbox"/>

8. ¿Cuál es la profesión de tus padres?

Mi padre _____

Mi madre _____

9. ¿Cuáles de las siguientes cosas hay en tu casa?

	Sí	No
. Lavavajillas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
. Ordenador personal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
. Conexión a internet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
. Videoconsola	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
. Televisión de pago	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

10. ¿Aprobaste todas las asignaturas el año pasado?

Sí No

**11. ¿Cuál es la titulación académica máxima que esperas alcanzar?**

- | | | | |
|---|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
| Graduado en Educación Secundaria | <input type="checkbox"/> | Bachiller | <input type="checkbox"/> |
| Técnico de Formación Profesional | <input type="checkbox"/> | Diplomado Universitario | <input type="checkbox"/> |
| Técnico Superior de Formación Profesional | <input type="checkbox"/> | Licenciado o Ingeniero | <input type="checkbox"/> |

12. Califica de 1 a 5 las siguientes afirmaciones (la puntuación 1 indica nada, y la puntuación 5 indica mucho).

- | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Soy bueno/a en las tareas escolares | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Me resulta fácil imaginar las situaciones que leo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Hago fácilmente amigos y amigas | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Tengo dificultades con la lectura | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Me gusta como soy | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Me gusta participar en muchas actividades | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Pienso las cosas antes de hacerlas | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Me gusta imaginar situaciones nuevas | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Me gusta la soledad | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Cuando leo, me concentro fácilmente | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Tuve dificultades cuando aprendí a leer | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Me siento feliz | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Leo con rapidez | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Me siento solo o sola | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Comprendo generalmente lo que leo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Sé que la gente, con la que convivo, me aprecia | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

13. Ordena, del 1 al 10, las siguientes actividades (el nº de orden 1 será lo que más te guste y 10 lo que menos).

- | | |
|--|------------------|
| Practicar algún deporte | Nº de orden ____ |
| Ir al cine | Nº de orden ____ |
| Ir a la discoteca | Nº de orden ____ |
| Salir con amigos y amigas | Nº de orden ____ |
| Ver la televisión | Nº de orden ____ |
| Escuchar música | Nº de orden ____ |
| Leer | Nº de orden ____ |
| Jugar con el ordenador o la videoconsola | Nº de orden ____ |
| Navegar por Internet | Nº de orden ____ |
| No hacer nada | Nº de orden ____ |

14. ¿Aproximadamente, cuántos libros, sin contar los de texto, hay en tu casa?

- Ninguno Entre 1 y 20 Entre 21 y 100 Entre 101 y 500 Más de 500

15. ¿Cuántos libros se han comprado en tu casa en el último año?

- Ninguno Entre 1 y 5 Entre 6 y 10 Entre 11 y 15 Más de 15



1 6. ¿Cuántas horas a la semana dedicas a las siguientes actividades?

	Menos de 1 hora	De 1 a 3 h	De 3 a 5 h	de 5 a 7 h	De 7 a 10 h	Más de 10 h
Practicar algún deporte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ir al cine	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ir a la discoteca	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salir con amigos y amigas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ver la televisión	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Escuchar música	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Leer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Jugar con el ordenador o la videoconsola	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Navegar por Internet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
No hacer nada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1 7. ¿Con qué frecuencia se compra en tu casa algún tipo de periódico?

Todos los días	<input type="checkbox"/>
Casi todos los días	<input type="checkbox"/>
2 ó 3 veces por semana	<input type="checkbox"/>
1 a la semana	<input type="checkbox"/>
Alguna vez	<input type="checkbox"/>
Nunca	<input type="checkbox"/>

1 8. ¿Cuántas revistas se compran, de forma habitual, en tu casa?

Casi todos los días	<input type="checkbox"/>
Una a la semana	<input type="checkbox"/>
Alguna vez	<input type="checkbox"/>
Nunca	<input type="checkbox"/>

1 9. ¿Cuánto leen tus padres?

	Nada	Poco	Algo	Bastante	Mucho
Tu padre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tu madre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

20. De pequeño,

	Nunca	Casi nunca	Alguna vez	Frecuente- mente	Muy frecuentemente
¿te leían libros?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿te compraban o regalaban libros?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿te preguntaban por lo que leías?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**21. Y ahora en casa,**

	Nunca	Casi nunca	Alguna vez	Frecuente-mente	Muy frecuentemente
¿te compran o regalan libros?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿te recomiendan libros?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿se interesan por lo que lees?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿se habla de libros?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

22. ¿Te gusta leer?

Nada Muy poco Algo Bastante Mucho

23. ¿Cuánto te gusta cada uno de los siguientes tipos de libros?

	Nada	Muy poco	Algo	Bastante	Mucho
Misterio/Espionaje	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Románticos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deporte/Salud	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aventuras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ciencia-ficción	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Terror	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poesía	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historia/Política	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Humor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ciencia/Tecnología	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Viajes, naturaleza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Música	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Literatura clásica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Biografías	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

24. ¿Cuál es el principal motivo por el que crees que es importante leer? (elige una sola respuesta)

- Porque aprendo mucho
 Porque me ayuda a imaginar cosas o situaciones
 Porque me enseña a expresarme mejor
 Porque me hace sentirme bien
 Porque aprendo lo que significan muchas palabras
 Porque me hace progresar en las tareas escolares
 No es importante leer

25. ¿Sueles leer libros en tu tiempo libre?

Nunca Casi nunca Alguna vez al trimestre Alguna vez al mes
 Una o dos veces por semana Casi todos los días Todos los días



26. ¿Cuántos libros has leído en tu tiempo libre en el último mes?

27. Escribe el título de un libro que hayas leído últimamente.

28. ¿Ahora lees más o menos libros que antes?

Menos Igual Más

29. ¿Con qué frecuencia utilizas los siguientes criterios para seleccionar los libros que lees?

	Nunca	Casi nunca	Alguna vez	Frecuente-mente	Muy frecuentemente
Recomendaciones de amistades	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Recomendaciones del profesorado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Recomendaciones de la familia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me los han regalado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Estaban en casa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me atrae el tema	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me atrae el autor o autora	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me atrae la portada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moda o publicidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

30. ¿Cuántos libros tienes, sin contar los de texto?

Ninguno De 1 y 10 De 11 a 25 De 26 a 50 Más de 50

31. ¿De dónde proceden los libros que lees en tu tiempo libre?

	Nunca	Pocas veces	Algunas veces	Bastantes veces	Muchas veces
De la bibliotece del Instituto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
De otras bibliotecas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me lo prestan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Son míos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

32. ¿Con qué frecuencia, los siguientes aspectos contribuyen a que te gusten los libros que lees?

	Nunca	Pocas veces	Algunas veces	Bastantes veces	Muchas veces
El argumento	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
El modo de estar escrito	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Los o las protagonistas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Su fácil comprensión	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La brevedad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

33. ¿Finalizas los libros que comienzas a leer?

Nunca Casi nunca Algunas veces Bastantes veces Siempre



34. De los libros que no has finalizado, ¿con qué frecuencia ha sido la causa cada uno de los siguientes motivos?

	Nunca	Pocas veces	Algunas veces	Bastantes veces	Siempre
No me gusta el argumento	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
No me gusta el estilo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me aburro	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
No lo comprendo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Es demasiado largo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tiene la letra pequeña	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

35. ¿Cuántos libros te has comprado con tu dinero en el último año?

36. ¿Sueles leer cómic y tebeos en tu tiempo libre?

Nunca	<input type="checkbox"/>	Casi nunca	<input type="checkbox"/>	Alguna vez al trimestre	<input type="checkbox"/>	Alguna vez al mes	<input type="checkbox"/>
Una o dos veces por semana	<input type="checkbox"/>	Casi todos los días	<input type="checkbox"/>	Todos los días	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

37. ¿Sueles leer periódicos y revistas en tu tiempo libre?

Nunca	<input type="checkbox"/>	Casi nunca	<input type="checkbox"/>	Alguna vez al trimestre	<input type="checkbox"/>	Alguna vez al mes	<input type="checkbox"/>
Una o dos veces por semana	<input type="checkbox"/>	Casi todos los días	<input type="checkbox"/>	Todos los días	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

38. ¿Cuál es el motivo principal por el que lees?

Porque me gusta	<input type="checkbox"/>
Para completar trabajos de clase	<input type="checkbox"/>
Porque me obligan	<input type="checkbox"/>
Para aprender	<input type="checkbox"/>
Para no aburrirme	<input type="checkbox"/>

39. ¿Cuántas horas a la semana dedicas a leer?

Libros de texto	_____
Otros libros	_____
Cómic y tebeos	_____
Periódicos y revistas	_____

40. ¿Cuánto lees

	Nunca	Pocas veces	Algunas veces	Bastantes veces	Muchas veces
los días de diario?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
los fines de semana?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
en vacaciones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



41. Por último, indica tu grado de acuerdo o desacuerdo con las siguientes afirmaciones.
(Puntúalas de 1 al 5).

	1	2	3	4	5
Me gusta leer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Leo mucho	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mis profesores y profesoras me animan a leer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me gustaría leer más	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sé qué libros hay en la biblioteca del Instituto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
En la biblioteca del Instituto encuentro los libros que me interesan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dispongo de ayuda para utilizar la biblioteca	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
En general, me gustan mis profesores y profesoras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me encuentro bien con mis compañeros de clase	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Estoy satisfecho/a con el Instituto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me gustan los trabajos individuales sobre lectura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me gustan los trabajos colectivos sobre lectura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me gusta debatir sobre lecturas realizadas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Me gusta ver películas relacionadas con obras literarias	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gracias por tu colaboración

